



## Allen unseren deutschen Geschäftsleuten von Regina sei diese Ausgabe gewidmet!

Deutscher Fleiß und deutsche Treue haben auch hier in der Stadt Regina zum allgemeinen Fortschritt ihren Teil beigetragen. Die meisten deutschen Geschäftshäuser haben sehr klein angefangen, waren mit geringem Kapital versehen und mußten große Schwierigkeiten überwinden. Durch Ausdauer, Fleiß und Sparsamkeit ist es ihnen gelungen, heute eine so bedeutende Stellung in der Geschäftswelt der Stadt einzunehmen und sich mit den größten Geschäften der Stadt gleichstellen zu können. Ohne Zweifel können sie der treuen deutschen Unterstützung den größten Teil ihres Erfolges zuschreiben.

Diese Geschäftsleute wohnen in unserer Mitte, sie unterstützen unsere Schulen, Kirchen, Vereine u. s. w. und stehen immer bereit, Hand anzulegen, wenn es an die Arbeit für's allgemeine Wohl der deutschen Bevölkerung der Stadt geht. Sie bedienen uns aufs vornehmste, und es kann niemand behaupten, daß sie uns jemals in irgend einer Weise zu überbieten/verfücht hätten. Ihre Preise sind mäßig, die Bedienung höflich und, wenn notwendig, in unserer Muttersprache. An Sie, lieber Leser, möchten wir die Frage stellen:

**Haben Sie den deutschen Geschäftsmann der Stadt immer und ganz unterstützt?**

So mancher wird sich sagen müssen, daß es nicht immer der Fall war. Es war manchmal etwas aus dem Wege, und warum ein paar Schritte weiter gehen, um dem deutschen Geschäftsmann den Verdienst zukommen zu lassen. In den meisten Fällen jedoch ist es Gleichgültigkeit. Man denkt nicht daran, kommt aber die Zeit, wenn man etwas vom Geschäftsmann haben will

für Kirche, Schule, Verein, Bazar u. s. w., dann wird es als ganz selbstverständlich angenommen, daß der deutsche Geschäftsmann einen großen Teil dazu beiträgt.

Viele Deutsche von auswärts kennen vielleicht nicht alle deutschen Geschäftsleute in der Stadt. Allen denjenigen empfehlen wir ganz besonders die deutschen Firmen, die in dieser Ausgabe amonanzieren, und hoffen, daß sie beim nächsten Besuche in der Stadt für ihre Bedürfnisse diese Firmen aufsuchen. So manches muß der Mann vom Lande unbedingt in der Stadt einkaufen, weshalb soll man dann auch nicht es dem deutschen Geschäftsmann zukommen lassen?

Die deutschen Geschäftshäuser verpflichten sich hiermit, die Deutschen von Stadt und Land gewissenhaft und gut zu bedienen. Ihre Preise sind genau so mäßig wie überall und die Ware von bester Güte.

Der „Courier“ wünscht den deutschen Geschäftsleuten besten Erfolg in ihren Unternehmen und hofft, daß durch diese kleine Anstrengung unsererseits der deutsche Geschäftsmann und die deutsche Bevölkerung der Stadt und des Landes näher zusammengebracht werden. Den deutschen Einwohnern der Provinz rufen wir noch einmal zu:

Unterstützt den deutschen Kaufmann, das deutsche Hotel, den deutschen Fleischer, Juwelier, Uhrmacher, Barbier, Versicherungsmann, Elektriker, Plumber u. s. w. Zu eurer Bedienung sind hier in Regina über sechzig deutsche Firmen in fast allen Zweigen etabliert, für deren Ehrlichkeit wir bürgen.

Adanac Brewery  
Almon, John, Barbier.

Brunner's Garage.  
Bothwell Motors Ltd.  
Beaver Lumber Co., Ltd.

Dummer, Frank.  
Engel's Schuhladen.  
Empire Plumbing & Heating Co., Ltd.

Friedrich, Nick, Fleischer.  
Fuhrmann, Otto, Fleischer.  
Fuhrmann & Co., Fleischer.

Home Electric Co., Ltd.

Hansinger, J., Kontraktor.

Riffel, Geo., Grocery-Laden.  
König, Wilhelm, Juwelier und Uhrmacher.  
Köhler's Sattlereigeschäft.  
Kraft's Taxi.

Massig's Apotheke.  
Maple Leaf Store Ltd., Allgemeines Ladengeschäft.

National Music & Book Store.  
Norddeutscher Lloyd.  
Northwest Electric Co.

Regina Hotel.  
Regina Brauerei.

Rogers Lumber Co., Ltd.  
Rose Shoe Repairing.

Schumacher, Hans, Versicherung usw.  
Simon & Oberhoffner, Versicherung usw.  
Sidler, John J., Versicherung usw.

Ursel & Engel, Musikladen.  
Vagg & Wilson, Klempnerei.

Waterman Waterbury Co., Ltd.  
Western Printers Association, Ltd.  
Wehrens & Sohn, Versicherung usw.  
Wetmore Grocery.  
Western Manufacturing Co., Ltd.